



Declaration and Power of Attorney for Patent Application Erklärung für Patentanmeldungen mit Vollmacht

German Language Declaration

Als nachstehend benannter Erfinder erkläre ich hiermit an Eides Statt:

daß mein Wohnsitz, meine Postanschrift und meine Staatsangehörigkeit den im nachstehenden nach meinem Namen aufgeführten Angaben entsprechen, daß ich nach bestem Wissen der ursprüngliche, erste und alleinige Erfinder (falls nachstehend nur ein Name angegeben ist) oder ein ursprünglicher, erster und Miterfinder (falls nachstehend mehrere Namen aufgeführt sind) des Gegenstandes bin, für den dieser Antrag gestellt wird und für den den ein Patent für die Erfindung mit folgendem Titel beantragt wird:

KASSETTENDICHTUNG

deren Beschreibung hier beigefügt ist, es sei denn (in diesem Falle Zutreffendes bitte ankreuzen), diese Erfindung

- ☐ wurde angemeldet am _____
unter der US-Anmeldenummer oder unter der
Internationalen Anmeldenummer im Rahmen des
Vertrags über die Zusammenarbeit auf dem Gebiet
des Patentwesens (PCT)
_____ und am
_____ abgeändert (falls zutreffend).

Ich bestätige hiermit, daß ich den Inhalt der oben angegebenen Patentanmeldung, einschließlich der Ansprüche, die eventuell durch einen oben erwähnten Zusatzantrag abgeändert wurde, durchgesehen und verstanden habe

Ich erkenne meine Pflicht zur Offenbarung jeglicher Informationen an, die zur Prüfung der Patentfähigkeit in Einklang mit Titel 37, Code of Federal Regulations, § 1.56 von Belang sind.

As a below named inventor, I hereby declare that:

My residence, post office address and citizenship are as stated next to my name.

I believe I am the original, first and sole inventor (if only one name is listed below) or an original, first and joint inventor (if plural names are listed below) of the subject matter which is claimed and for which a patent is sought on the invention entitled

CASSETTE SEAL

the specification of which is attached heretounless the following box is checked:

- ☒ was filed on 04/02/2004
as United States Application Number or PCT
International Application Number
10/817,444 and was amended on
_____ (if applicable).

I hereby state that I have reviewed and understand the contents of the above identified specification, including the claims, as amended by any amendment referred to above.

I acknowledge the duty to disclose information which is material to patentability as defined in Title 37, Code of Federal Regulations, § 1.56.

Burden Hour Statement: This form is estimated to take 0.4 hours to complete. Time will vary depending upon the needs of the individual case. Any comments on the amount of time you are required to complete this form should be sent to the Chief Information Officer, Patent and Trademark Office, Washington, DC 20231. DO NOT SEND FEES OR COMPLETED FORMS TO THIS ADDRESS. SEND TO: Commissioner of Patents and Trademarks, Washington, DC 20231.

German Language Declaration

Ich beanspruche hiermit ausländische Prioritätsvorteile gemäß Title 35, United States Code, § 119 (a)-(d), bzw. § 365(b) aller unten aufgeführten Auslandsanmeldungen für Patente oder Erfinderurkunden, oder § 365(a) aller PCT internationalen Anmeldungen, welche wenigstens ein Land ausser den Vereinigten Staaten von Amerika benennen, und habe nachstehend durch ankreuzen sämtliche Auslandsanmeldungen für Patente bzw. Erfinderurkunden oder PCT internationale Anmeldungen angegeben, deren Anmeldetag dem der Anmeldung, für welche Priorität beansprucht wird, vorangeht.

Prior Foreign Applications
(Frühere ausländische Anmeldungen)

10315370.5-12 DE
(Number) (Country)
(Nummer) (Land)

____ (Country)
(Number) (Land)
(Nummer)

Ich beanspruche hiermit Prioritätsvorteile unter Title 35, US-Code, § 119(e) aller US-Hilfsanmeldungen wie unten aufgezählt.

____ (Filing Date)
(Application No.) (Anmeldetag)
(Aktenzeichen)

____ (Filing Date)
(Application No.) (Anmeldetag)
(Aktenzeichen)

Ich beanspruche hiermit die mir unter Title 35, US-Code, § 120 zustehenden Vorteile aller unten aufgeführten US-Patentanmeldungen bzw. § 365(c) aller PCT internationalen Anmeldungen, welche die Vereinigten Staaten von Amerika benennen, und erkenne, insofern der Gegenstand eines jeden früheren Anspruchs dieser Patentanmeldung nicht in einer US-Patentanmeldung, bzw. PCT internationalen Anmeldung in in einer gemäß dem ersten Absatz von Title 35, US-Code, § 112 vorgeschriebenen Art und Weise offenbart wurde, meine Pflicht zur Offenbarung jeglicher Informationen an, die zur Prüfung der Patentfähigkeit in Einklang mit Title 37, Code of Federal Regulations, § 1.56 von Belang sind und die im Zeitraum zwischen dem Anmeldetag der früheren Patentanmeldung und dem nationalen oder im Rahmen des Vertrags über die Zusammenarbeit auf dem Gebiet des Patentwesens (PCT) gültigen internationalen Anmeldetags bekannt geworden sind.

____ (Filing Date)
(Application No.) (Anmeldetag)
(Aktenzeichen)

____ (Filing Date)
(Application No.) (Anmeldetag)
(Aktenzeichen)

Ich erkläre hiermit, daß alle in der vorliegenden Erklärung von mir gemachten Angaben nach bestem Wissen und Gewissen der Wahrheit entsprechen, und ferner daß ich diese eidesstattliche Erklärung in Kenntnis dessen ablege, daß wissentlich und vorsätzlich falsche Angaben oder dergleichen gemäß § 1001, Title 18 des US-Code strafbar sind und mit Geldstrafe und/oder Gefängnis bestraft werden können und daß derartige wissentlich und vorsätzlich falsche Angaben die Rechtswirksamkeit der vorliegenden Patentanmeldung oder eines aufgrund deren erteilten Patentes gefährden können.

I hereby claim foreign priority under Title 35, 119(a)-(d) or § 365(b) of any foreign application(s) for patent or inventor's certificate, or § 365(a) of any PCT International application which designated at least one country other than the United States, listed below and have also identified below, by checking the box, any foreign application for patent or inventor's certificate, or PCT International application having a filing date before that of the application on which priority is claimed.

Priority Not Claimed
Priorität nicht beansprucht

April 3, 2003
(Day/Month/Year Filed)
(Tag/Monat/Jahr der Anmeldung)

(Day/Month/Year Filed)
(Tag/Monat/Jahr der Anmeldung)

I hereby claim the benefit under Title 35, United States Code, § 119(e) of any United States provisional application(s) listed below.

I hereby claim the benefit under Title 35, United States Code, § 120 of any United States application(s), or § 365(c) of any PCT International application designating the United States, listed below and, insofar as the subject matter of each of the claims of this application is not disclosed in the prior United States or PCT International application in the manner provided by the first paragraph of Title 35, United States Code, § 112, I acknowledge the duty to disclose information which is material to patentability as defined in Title 37, Code of Federal Regulations, § 1.56 which became available between the filing date of the prior application and the national or PCT International filing date of this application.

____ (Status) (patented, pending, abandoned)
(Status) (patentiert, schwebend, aufgegeben)

____ (Status) (patented, pending, abandoned)
(Status) (patentiert, schwebend, aufgegeben)

I hereby declare that all statements made herein of my own knowledge are true and that all statements made on information and belief are believed to be true; and further that these statements were made with the knowledge that willful false statements and the like so made are punishable by fine or imprisonment, or both, under Section 1001 of Title 18 of the United States Code and that such willful false statements may jeopardize the validity of the application or any patent issued thereon.

German Language Declaration

VERTRETUNGSVOLMACHT: Als benannter Erfinder beauftrage ich hiermit den (die) nachstehend aufgeführten Patentanwalt (Patentanwälte) und/oder Vertreter mit der Verfolgung der vorliegenden Patentanmeldung sowie mit der Abwicklung aller damit verbundenen Angelegenheiten vor dem US-Patent- und Markenamt: *(Name(n) und Registrationsnummer(n) auflisten)*
Philip E. Rettig, Reg. No. 34,000/Jason A. Heist, Reg. No. 51,797

POWER OF ATTORNEY: As a named inventor, I hereby appoint the following attorney(s) and/or agent(s) to prosecute this application and transact all business in the Patent and Trademark Office connected therewith: *(list name and registration number)*

Philip E. Rettig, Reg. No. 34,000/Jason A. Heist, Reg. No. 51,797

Postanschrift:

Harness, Dickey & Pierce, P.L.C.

P.O. Box 828

Bloomfield Hills, MI 48303

Send Correspondence to:

Harness, Dickey & Pierce, P.L.C.

P.O. Box 828

Bloomfield Hills, MI 48303

*Telefonische Auskünfte: *(Name und Telefonnummer)*

Philip E. Rettig (248) 641-1600

Direct Telephone Calls to: *(name and telephone number)*

Philip E. Rettig (248) 641-1600

Vor- und Zuname des einzigen oder ersten Erfinders: Eberhard Bock	Full name of sole or first inventor: Eberhard Bock
Unterschrift des Erfinders <i>Eberhard Bock</i> Datum <i>2004/03/03</i>	Inventor's signature Date
Wohnsitz <i>Mörlenbach, Fichtendr. 33</i>	Residence
Staatsangehörigkeit <i>deutsch</i>	Citizenship
Postanschrift <i>S.O.</i>	Post Office Address
Vor- und Zuname des zweiten Miterfinders (falls zutreffend): Thomas Klenk	Full name of second joint inventor: Thomas Klenk
Unterschrift des zweiten Erfinders <i>Thomas Klenk</i> Datum <i>2004/03/03</i>	Second Inventor's signature Date
Wohnsitz <i>Haus-Sauningerstr. 6, 69214 Eppelheim</i>	Residence
Staatsangehörigkeit <i>deutsch</i>	Citizenship
Postanschrift <i>S.O.</i>	Post Office Address

(Im Falle dritter und weiterer Miterfinder sind die entsprechenden Informationen und Unterschriften hinzuzufügen.)

(Supply similar information and signature for third and subsequent joint inventors.)

Vor- und Zuname des dritten oder ersten Erfinders: Manfred Pfadt	Full name of third inventor: Manfred Pfadt
Unterschrift des Erfinders <i>Manfred Pfadt</i> Datum 28.03.04	Inventor's signature Date
Wohnsitz <i>Segmund Hirt Platz 14, 69469 Kleinheim</i>	Residence
Staatsangehörigkeit <i>deutsch</i>	Citizenship
Postanschrift <i>S.O.</i>	Post Office Address
Vor- und Zuname des vierten Miterfinders (falls zutreffend): Rolf Vogt	Full name of fourth joint inventor: Rolf Vogt
Unterschrift des zweiten Erfinders <i>R. Vogt</i> Datum 11.03.04	Second Inventor's signature Date
Wohnsitz <i>68723 Olfersheim, Rheinholtzstr. 11</i>	Residence
Staatsangehörigkeit <i>deutsch</i>	Citizenship
Postanschrift <i>S.O.</i>	Post Office Address